

Äquivalenzliste der verschiedenen belgischen Führerscheine

Rundschreiben des zuständigen Ministeriums an die Gemeindeverwaltungen

Übersetzung K. Willems 01/2009

Bezugnahme : K.E. vom 23.03.1998- Art.78 + 79

Führerschein erhalten VOR dem 01/01/1989

X= gültig für die Klassen und Unterklassen

FS ausgestellt vor 01/01/1989	A3	A<	A	B	B+E	C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G
Klasse A	X	X	X											
Klasse B	X	X	X	X	X									
Klasse C	X	X	X	X	X	X	X	X	X					X
Klasse D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Die Klassen „AF“ und „BF“ entsprechen den Klassen „A“ und „B“ mit umgerüsteten Fahrzeug.
 Eine ärztliche Bescheinigung der Gruppe 1 ist erforderlich für eine Umschreibung.
 Eventuelle Einschränkungs-Codes und Gültigkeitsdaten müssen auf dem neuen Führerschein vermerkt werden.

Recto

PERIODES DE DECHANGES DU DROIT DE CONDUIRE ET EXAMENS SUJES

1

PERIODES DE DECHANGES DU DROIT DE CONDUIRE ET EXAMENS SUJES

2

ROYAUME DE BELGIQUE

B

PERMIS DE CONDUIRE

REMARQUES IMPORTANTES

1° Le permis de conduire doit être présenté accompagné de la carte d'identité ou du titre qui en tient lieu, à toute réquisition d'un agent qualifié.

2° Le permis est validé pour les catégories B, C ou D et est valable pour les catégories qui figurent à droite de la catégorie pour laquelle il est validé.

3° Il est également valable pour la catégorie E.

3° Pour la conduite d'un véhicule dont le conducteur est assis sur un siège rotatif, le permis de conduire est valable pour les catégories B, C ou D et est valable pour les catégories qui figurent à droite de la catégorie pour laquelle il est validé.

MENTIONS ADDITIONNELLES / ANNOTATIONS

1. (nom)

2. (prénoms)

3. (Date et date de naissance)

4. Domicile ou résidence : voir carte d'identité ou titre qui en tient lieu. Signature du titulaire.

Dossiers : E. n. / K. n.

N° C515274

5. Délivré par l'Administration Provinciale

6. A

7. Véhicule indésirable. Signature du Responsable ou de son délégué.

CATÉGORIES DE VÉHICULES POUR LESQUELS LE PERMI EST VALABLE

A	Motocyclettes, bicyclettes à moteur, quadricycles à moteur. Ces mêmes véhicules avec remorque ou remorques.	A
B	1° Véhicules automobiles construits pour le transport de personnes et comportant 6 places au maximum non compris le siège du conducteur. 2° Véhicules automobiles construits pour le transport de choses et dont le poids maximum autorisé qui s'applique est de 3500 kg. Ces mêmes véhicules avec remorque légère.	B
C	Véhicules automobiles construits pour le transport de choses et dont le poids maximum autorisé excède 3500 kg. Ces mêmes véhicules avec remorque légère.	C
D	Véhicules automobiles construits pour le transport de personnes et comportant au moins deux places non compris le siège du conducteur. Ces mêmes véhicules avec remorque légère.	D
E	Véhicules automobiles des catégories B, C ou D avec remorque autre que légère.	E
F	Véhicules des catégories A ou B spécialement aménagés en fonction de l'invalidité du conducteur.	F

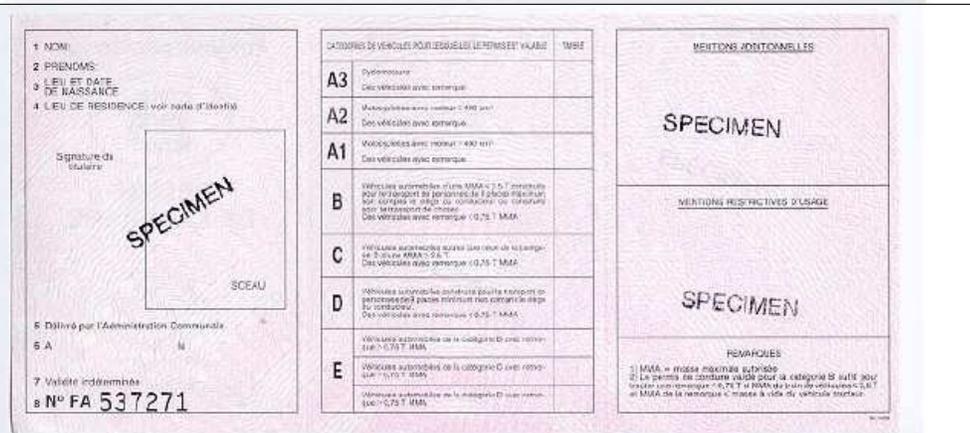
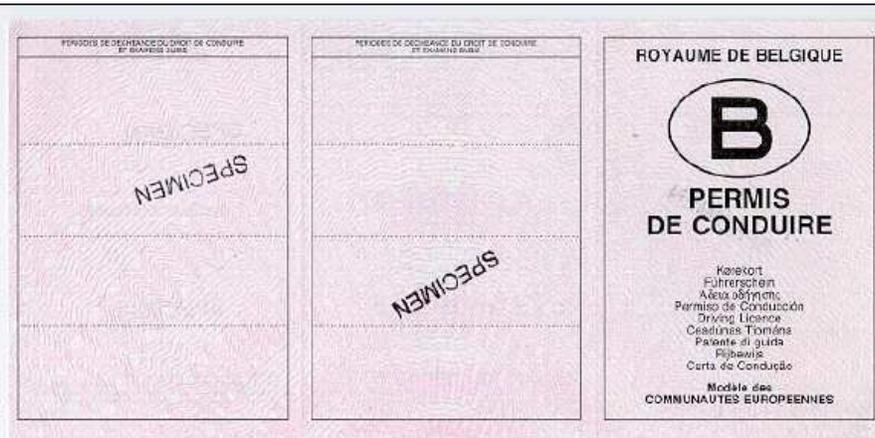
Restreint au véhicule immatriculé N°

- Dokument ausgestellt in den drei Landessprachen
- Wenn das Foto nicht mehr mit dem Aussehen des Inhabers übereinstimmt, muss der Führerschein erneuert werden.
- Die Klassen „C“ und „D“ sind lediglich gültig bis zum 31/03/2004. Diese Klassen können erneut für gültig erklärt werden, wenn der Führerscheininhaber sich einer medizinischen Untersuchung der Gruppe 2 unterzieht.
- In diesem Fall wird ein neuer, aktueller Führerschein ausgestellt.
- Die Klasse „F“ ist nicht mehr in Anwendung; sie ist ersetzt durch Einschränkungseintragungen im Bereich der Klassen „A“ und „B“.

Führerschein ausgestellt zwischen dem 01/01/1989 und dem 30/09/1998

X= gültig für die Klassen und Unterklassen

FS gültig für	A3	A<	A	B	B+E	C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G
Klasse A3	X													
Klasse A2	X	X	X											
Klasse A	X	X	X											
Klasse B	X			X										
Klasse BE	X			X	X									
Klasse C	X			X		X		X						
Klasse CE	X			X	X	X	X	X	X					X
Klasse D	X			X						X		X		
Klasse DE	X			X	X					X	X	X	X	
Klassen CE +D	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

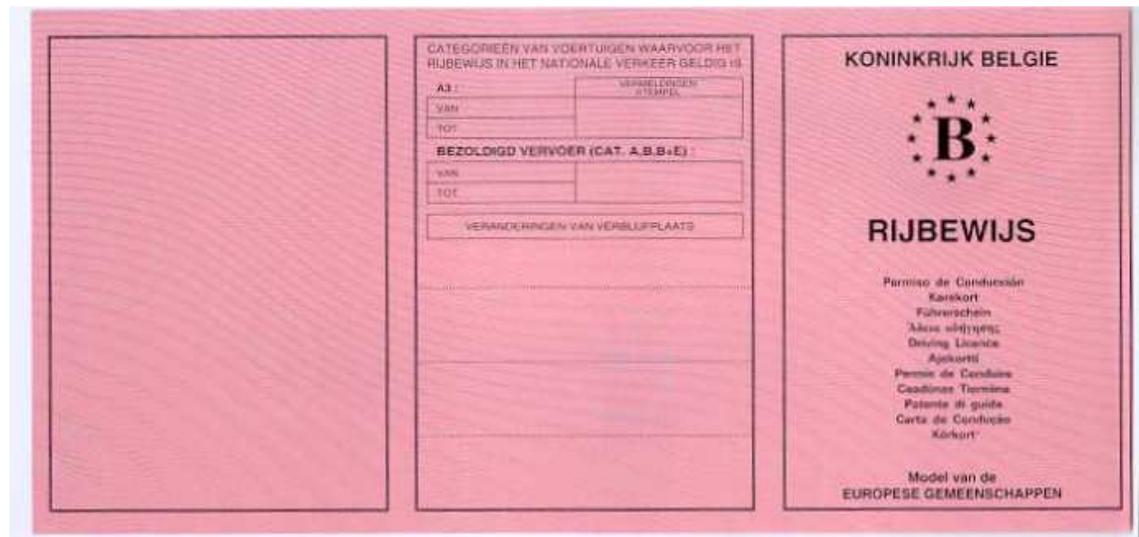


- Wenn das Foto nicht mehr mit dem Aussehen des Inhabers übereinstimmt, muss der Führerschein erneuert werden.
- Die Klasse „A2“ besteht nicht mehr. Die Klasse „A“ kann ausgestellt werden bei Neuausstellung. Die Klasse „A1“ entspricht der neuen Klasse „A“.
- Dokument ausgestellt in den drei Landessprachen
- Die Klassen „C“ und „D“ sind lediglich gültig bis zum 31/03/2004. Diese Klassen können erneut für gültig erklärt werden, wenn der Führerscheininhaber sich einer medizinischen Untersuchung der Gruppe 2 unterzieht.
- In diesem Fall wird ein neuer, aktueller Führerschein ausgestellt.

Führerscheine, ausgestellt seit dem 30/09/1998 (Modell ohne Klasse „G“)

X= gültig für die Klassen und Unterklassen

FS gültig für	A3	A<	A	B	B+E	C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G
Klasse A3	X													
Klasse A<	X	X												
Klasse A	X	X	X											
Klasse B	X			X										
Klasse BE	X			X	X									
Klasse C1	X			X		X								
Klasse C1E	X			X		X	X							
Klasse C	X			X		X		X						
Klasse CE	X			X	X	X	X	X	X					X
Klasse D1	X			X						X				
Klasse D1E	X			X						X	X			
Klasse D	X			X						X		X		
Klasse DE	X			X	X					X	X	X	X	
Klassen CE +D	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Klasse G														X



Ab Mai 2004 wurde die Vorderseite angepasst, um die Sprachen der neuen EU-Staaten aufnehmen zu können.

	<p>CATEGORIES DE VEHICULES POUR LESQUELLES LE PERMIS DE CONDUIRE EST VALABLE EN CIRCULATION NATIONALE</p> <p>A3 : <input type="checkbox"/> MENTIONS / SCAEU</p> <p>DU : <input type="checkbox"/></p> <p>AU : <input type="checkbox"/></p> <p>TRANSPORT REMUNERE (CAT. A,B,B+E) :</p> <p>DU : <input type="checkbox"/></p> <p>AU : <input type="checkbox"/></p> <p>CHANGEMENTS DE RESIDENCE</p>	<p>ROYAUME DE BELGIQUE</p>  <p>PERMIS DE CONDUIRE</p> <p>Führerschein Permis de Conduccion Ridičský průkaz Kortkort Juhiluba Aðilar eðfyrirgic Driving Licence Ceausas Tomans Patente et guida Vadītāja apliecība</p> <p>Rijbewijs Vairuotojo pažymėjimas Vožeteo angadeļi Licența 148-Siregan Prawo Jazdy Carta de Conducție Vodičský průkaz Vozniško dovoljenje Ajakortti Kortkort</p> <p>Modèle des COMMUNAUTÉS EUROPEENNES</p>																																																																														
<p>1. Nom</p> <p>2. Prénom</p> <p>3. Date et lieu de naissance</p> <p>4 Délivré par : <input type="checkbox"/> 6 Photo</p> <p>4b : <input type="checkbox"/></p> <p>4c : <input type="checkbox"/></p> <p>7. Signature du titulaire :</p> <p>8 Résidence : (voir carte d'identité)</p> <p>5. 04150007-41 Numéro</p>	<p>CATEGORIES DE VEHICULES POUR LESQUELLES LE PERMIS EST VALABLE DEPUIS LE</p> <table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>A</td> <td></td> <td>≤ 25 kW ≤ 9,16 CV(kg)</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>B</td> <td></td> <td>≤ 3500 kg ≤ 1,8 m³</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">C</td> <td>C1</td> <td></td> <td>≤ 7500 kg</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">D</td> <td>D1</td> <td></td> <td>≤ 7+10 p.</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="4">E</td> <td>B</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>C1</td> <td></td> <td>≤ 12000 kg</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>D1</td> <td></td> <td>≤ 11000 kg</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	A	A		≤ 25 kW ≤ 9,16 CV(kg)	B	B		≤ 3500 kg ≤ 1,8 m ³	C	C1		≤ 7500 kg	C			D	D1		≤ 7+10 p.	D			E	B			C1		≤ 12000 kg	C			D1		≤ 11000 kg	D				<p>N° : 04150007-41</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>JUSQU'AU</th> <th>RESTRICTIONS MENTIONS</th> <th>SCAEU</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>A <</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>A</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>B</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>C1</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>C</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>D1</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>D</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>BE</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>C1E</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>CE</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>D1E</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>DE</td> </tr> </tbody> </table>	JUSQU'AU	RESTRICTIONS MENTIONS	SCAEU			A <			A			B			C1			C			D1			D			BE			C1E			CE			D1E			DE
A	A		≤ 25 kW ≤ 9,16 CV(kg)																																																																													
B	B		≤ 3500 kg ≤ 1,8 m ³																																																																													
C	C1		≤ 7500 kg																																																																													
	C																																																																															
D	D1		≤ 7+10 p.																																																																													
	D																																																																															
E	B																																																																															
	C1		≤ 12000 kg																																																																													
	C																																																																															
	D1		≤ 11000 kg																																																																													
D																																																																																
JUSQU'AU	RESTRICTIONS MENTIONS	SCAEU																																																																														
		A <																																																																														
		A																																																																														
		B																																																																														
		C1																																																																														
		C																																																																														
		D1																																																																														
		D																																																																														
		BE																																																																														
		C1E																																																																														
		CE																																																																														
		D1E																																																																														
		DE																																																																														

Ab dem 15/09/2006 wurde die Vorderseite erneut angepasst, um die neue Klasse „G“ auf der Rückseite aufnehmen zu können.

"AMPHILÄNDISCHE KLASSEN FÜR DIE FÜHRERSCHEIN-KAUFVEREINBARUNGEN VERKEHR GÜLTIG IST"

A2	BREMSENGESCHÜTZT BEWECHSELUNG
VOM	
FA	
G	BEWECHSELUNG DREHSTEUERUNG
VOM	
BR	

BEPFÖRDERUNG GEGEN ENTGELT (KLASSE A,B,B+E)

VOM	
BR	

WICHTIGER WECHSEL

KÖNIGREICH BELGIEN



FÜHRERSCHEIN

Ribewijs
Permis de Conduccion
Řidičský průkaz
Kortkort
Lisensita
Aðilið AM-lysting
Driving License
Ceadúnas Taisníne
Patente di guida
Voditja spričba

Permis de conducție
Vairuotojo pažymėjimas
Vezetői engedély
Licența de conducție
Právni listy
Carta de Conducție
Vodnički prevoznik
Voznaško svesčanje
Ajokortti
Kortkort

Modell der
EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

1	Name
2	Vorname
3	Geburtsdag und -ort
4	Ausgestellt durch
5	Lichtbild
6	Unterschrift des Führerscheininhabers
7	Wohnort (Siehe Personalausweis)
8	00051000 22 Führerschein-Nr.

FAHRERLAUFSKLASSEN FÜR DIE DIESER FÜHRERSCHEIN GÜLTIG IST		VOM
A	A 	< 125 cm ³ < 110 kg
B	B 	< 3500 kg < 110 km/h
C	C1 	< 7500 kg
	C 	
D	D1 	< 16 m ³
	D 	
E	B 	
	C1 	< 12000 kg
	D1 	< 12000 kg
D		

Nr.: 00051000 22

BIS ZUM	ERSCHEINUNGEN SERIEN/NUMMERN	DIENT SIEGEL
		A ₂
		A
		B
		C1
		C
		D1
		D
		BE
		C1E
		CE
		D1E
		DE

